

D-13.015

<p>2013ko ekainaren 28an Gobernu Batzarrak erabaki hauek hartu ditu:</p>	<p>Con fecha 28 de junio de 2013, la Junta de Gobierno Local ha adoptado los siguientes Acuerdos:</p>
<p>2013ko urtarrilaren 18an, Donostiako Gobernu Batzarrak ontzat eman zituen 2013. urtean irabazi xederik gabeko elkartei diru-laguntzak emateko oinarriak. Oinarri horien I. eranskinean arautzen dira proposamen honetan jasotzen diren diru-laguntzak, hau da, gizarte-ekintzaren arlokoak. Arlo horretako diru-laguntzetarako 304.677,3€ ematea onartu zen erabaki horretan.</p>	<p>Con fecha 18 de enero de 2013, la Junta de Gobierno Local aprobó las bases que rigen la concesión de subvenciones a asociaciones sin ánimo de lucro durante el año 2013. En el anexo I de éstas se regulan las ayudas objeto de la presente propuesta: las del ámbito de acción social. Para estas subvenciones se autorizó, en dicho acuerdo, un gasto por importe de 304.677,3euros.</p>
<p>Gizarte-ekintzari dagozkion oinarri espezifikoetako 5. atalean aurreikusitako Balorazio Batzordeak, 2013ko maiatzaren 31ean eginiko bilkuran, organo izapidegileak prestaturiko eskabideen ebaluazioa aztertu eta txostena eman zuen, egun berean.</p>	<p>La Comisión de Valoración, prevista en el apartado 5 de las bases específicas de acción social, reunida en sesión celebrada el día 31 de mayo de 2013 analizó la evaluación de las solicitudes elaborada por el órgano instructor y emitió informe, con la misma fecha.</p>
<p>Batzordearen txostenarekin bat etorritik, organo izapidegileak behin-behineko ebazpen-proposamena egin zuen. Proposamen hori argitaratu zen, oinarrietan ezarritakoa betez.</p>	<p>Con el informe de la Comisión, el órgano instructor redactó una propuesta de resolución provisional que fue publicada cumpliendo así con las previsiones de las bases.</p>
<p>Gerora, gertakari hauek jazo dira, derrigorrez kontuan hartu behar direnak behin betiko ebazpen-proposamena egiteko:</p>	<p>Con posterioridad se producen los siguientes hechos de obligada consideración para la elaboración de la propuesta de resolución definitiva:</p>
<p>-Horretarako emandako 10 eguneko epean, erakunde batzuek alegazioak aurkeztu zituzten. Hona hemen:</p>	<p>-En el plazo de 10 días previsto para la formulación de alegaciones, presentaron alegaciones las siguientes entidades:</p>
<p>-Guabian, Autonomi pertsonala sustatzeko elkarte.</p>	<p>-Guabian. Asociación para la promoción de la Autonomía Personal</p>
<p>-Heloran Elkartea</p>	<p>-Heloran Elkartea.</p>
<p>Gertakari horien azterketa eta ondorioak biltzen ditu Balorazio Batzordeak 2013ko ekainaren 18an egindako txostenak. Horiek guztiak horrela, behin betiko erabaki hau hartzea proposatzen diogu Gobernu Batzarrari:</p>	<p>El análisis de estos hechos y las conclusiones se recogen en el informe de la Comisión de Valoración de 18 de junio de 2013. Con todo lo anterior se propone a la Junta de Gobierno Local la adopción del siguiente</p>

LEHENA: Honako diru-laguntza hauek ematea zerrendan ageri diren erakundeei, hartan aipatzen diren programak gauzatzeko:		acuerdo definitivo: PRIMERO: Conceder a las entidades que a continuación se relacionan las siguientes ayudas económicas referidas a los programas que se mencionan:	
NOMBRE	DENOMINACIÓN PROYECTO	PUNTOS	IMPORTE
Acabe - Asoc. contra anorexia y bulimia	Mnto. de la asociación	42	2100
Acabe - Asoc. contra anorexia y bulimia	Laguntzagune	24	1200
Acasgi - Asoc. ciudadana antisida	Información general: fomento del diagnóstico precoz	46	2300
Acex - Eske - Asoc. cultural de exalumnos Aulas de la experiencia	Coral Cum Júbilo	24	1200
Acex - Eske - Asoc. cultural de exalumnos Aulas de la experiencia	Formación permanente de personas mayores	62	3100
Adahigi - Asoc. déficit de atención e hiperactividad	Mantenimiento y atención temprana a familias	36	1800
Adahigi - Asoc. déficit de atención e hiperactividad	III Jornada de formación TDAH	12	600
Adela - Asoc. de esclerosis lateral amiotrófica	Apoyo al afectado de esclerosis lateral amiotrófica. - Mantenimiento	40	2000
Ademgi - Asoc. esclerosis múltiple	Servicio de rehabilitación dirigido a esclerosis múltiple y enfermedades neurológicas	40	2000
Ademgi - Asoc. esclerosis múltiple	Edición XVI de campaña Mójate por la esclerosis múltiple	50	2500
AECC - Asoc. contra el cáncer	Mnto. de la asociación	10	500
Afagi - Asoc. familiares de personas con alzheimer	Mnto. de la asociación	50	2500
Afagi - Asoc. familiares de personas con alzheimer	Apoyo psicológico	69	3450
Agaer - Asoc. afectados por enfermedades reumáticas	Proyecto de atención global a personas afectadas por enfermedades reumáticas	22	1100
AGD - Asoc. diabéticos	Mnto. de la asociación	46	2300
AGE - Asoc. epilepsia	Mnto. de la asociación	42	2100
AGI - Asoc. deficientes visuales	Mnto. de la asociación	46	2300
Agifes - Asoc. de familiares y enfermos psíquicos	Acogida, información y orientación sobre enfermedad mental	170	8500

Agifes - Asoc. de familiares y enfermos psíquicos	Campaña de sensibilización	20	1000
Agipase - Asoc. de padres y madres separados	Programa de bienestar para hijos/as de madres y padres separados/as	20	1000
Agipase - Asoc. de padres y madres separados	Promoción de la participación activa y la acción voluntaria.	20	1000
Aguidown - Asoc. Pro síndrome de Down	Acción Social	20	1000
Alcer	Elkartze Zerbitzua / Servicio Asociativo	20	1000
Alcer	Atentzio psikosozialeko zerbitzua / Servicio de atención psicosocial	73	3650
Algarak - Animación hospitalaria	Ayuda terapéutica a través del clown a niñas y niños hospitalizados	18	900
Altzan Elkar Bizi - Altza acoge	Proyecto de acogida e integración de nuevos/as vecinos/as	40	2000
Anichi - Asoc. adopción de niños en China	Programa general de actividades	22	1100
Anichi - Asoc. adopción de niños en China	VI Jornada Postadopción	10	500
Aosgi - Asoc. de ostomizados	Charlas coloquio	36	1800
Aransgi	Aula abierta para niños/as y jóvenes sordos/as	56	2800
Aranzazu - Asoc. provincial de amas de casa	Mnto. de la asociación	36	1800
Arrats - Recursos sociales y jurídicos	Progr. intervención psicosocial sobre la prostitución	72	3600
Arrats - Recursos sociales y jurídicos	Proyecto para la atención, prevención y sensibilización social - Ateak	60	3000
Askagintza	Alkohola larrugorrian programa - Eztabaida koadernoak	12	600
Askagintza	Drogen ezagutzan murgilduz - Oinarrizko kontzeptuak	20	1000
Asocide - Asoc. personas sordociegas	Mnto. de la asociación	50	2500
Asoleus - Asoc. inmigrantes latinoamericanos	Mantenimiento/sostenimiento y deporte integrador	54	2700
Aspace	Información y divulgación de actividades asociativas	50	2500
Aspace	Apoyo a familias	34	1700
Aspanogi - Asoc. de padres de niños oncológicos	Mnto. de la asociación	70	3500
Aspargi - Asoc. Parkinson	Mnto. de la asociación	60	3000

Atece - Asoc. afectados daño cerebral adquirido	Atención integral para personas afectadas y sus familias	62	3100
Atzegi	Servicio de acción asociativa y apoyo a familias / Elkarte ekintza eta familientzako laguntza zerbitzua	84	4200
Atzegi	Servicio de ocio y participación social / Aisiarako eta gizartean parte hartzeko zerbitzua	97	4850
Avaim - Asoc. para ayuda a la infancia maltratada	Mnto. de la asociación	46	2300
Avaim - Asoc. para ayuda a la infancia maltratada	Revista Haurdanik	12	600
Begisare - Asoc. afectados por retinosis pigmentaria	Mnto. de la asociación	24	1200
Begisare - Asoc. afectados por retinosis pigmentaria	Comunicación y difusión	10	500
Bera Bera R.T.	Semana de kárate y discapacidad	50	2500
Beroa - Asoc. familias acogedoras	Mnto. de la asociación	36	1800
Beroa - Asoc. familias acogedoras	Espacio de convivencia "Etxegorria"	34	1700
Berpiztu - Asoc. de iniciativa social	Mnto. de la asociación	42	2100
Berpiztu - Asoc. de iniciativa social	Incremento y fortalecimiento de la acción voluntaria	8	400
Bidegin - Asoc. de apoyo al duelo	Mnto. de la asociación	45	2250
Bizi Bide - Asoc. fibromialgia y fatiga crónica	Mnto. de la asociación	50	2500
Centro Juvenil M ^a Auxiliadora	Intervención con menores en situación de riesgo y desprotección	97	4850
Coro Alaitu	Animación musical en centros y residencia de personas mayores y dependientes	16	800
Cruz Roja	Promotor/a de salud comunitaria y portal solidario	200	10000
Cruz Roja	Medidas complementarias en la acogida para la integración	82	4100
Cuidador familiar - Asoc. prof.	Mnto. de la asociación	44	2200
Cuidador familiar - Asoc. prof.	Cuidadores familiares	20	1000
Cuidados paliativos - Asoc.	Mnto. de la asociación	50	2500
Cuidados paliativos - Asoc.	VII Jornadas de soporte emocional a la familia en la terminalidad	8	400

Decebal - Asoc. Rumania Euskadi	Inserción socio laboral a los inmigrantes rumanos en la sociedad de acogida	14	700
DEE - Drogak eragindakoen elkarte	Atención integral al afectado/a por drogas	54	2700
DEE - Drogak eragindakoen elkarte	Mnto. de la asociación	44	2200
Deporte adaptado - Feder. guipuzcoana	Mnto. de la asociación	54	2700
Donantes de Sangre	Mnto. de la asociación	46	2300
DYA	Proyecto de sensibilización y captación de voluntariado	14	700
Ekintza Dasalud	Actividad para prevención-sensibilización de la problemática de adicciones psicológicas	50	2500
Elkarrekin Bizi - Asoc. entre culturas	Red de encuentro entre culturas para la participación e inclusión social de personas inmigrantes	44	2200
Elkartu - Fed. de personas con discapacidad física	Programa "Desenvolvimiento personal en la calle"	264	13200
Erroak	Proyecto Sendotu	264	13200
Esperanza Latina - Asoc. inmigrantes latinoamericanos	Escucha, apoyo y desarrollo personal a inmigrantes latinoamericanos	46	2300
Ezegi	Plan de comunicación	44	2200
Fundación Izan	Intervención en el ámbito familiar de la persona drogodependiente	80	4000
Fundación Izan	Atención a adolescentes en situación de riesgo y/o desprotección y a sus familias	80	4000
Fundación tutelar Atzegi	Ejercicio de tutela de personas con discapacidad intelectual que no tienen familia / Adimen urritasuna duten personen tutelak kudeatu hauek familiarik ez dutenean	78	3900
Gasje - Abusu sexualak jasandakoen elkarte	Terapia grupal para adultos: sanación de las secuelas de las víctimas	40	2000
Gautena - Asoc. de autismo	Programa de actividades para personas con Asperger / Aspergerdun pertsonentzako ekintzen programa	80	4000
Gene - Eritasun neuromuskularren elkarte	Rehabilitación, ayuda psicológica y servicios a enfermos neuromusculares	58	2900

Gielmar - Gipuzkoako elbarriak martxan	Gielmar, integrazio sozialaren alde / Gielmar por la integración social	24	1200
Gipuzkoako arrantzale zaharraren omenaldia	Gipuzkoako arrantzale zaharraren omenaldia	50	2500
Gitana por el futuro de Gipuzkoa - Asociación	Asesoramiento, apoyo y acompañamiento al pueblo gitano	10	500
Gure Enea - Asoc. cultural	Voluntariado en tu ciudad	10	500
Gure Nahia elkarte	Sistemas de rehabilitación psicomotriz den las personas con enfermedades raras	12	600
Gure Nahia elkarte	PINED - Parque infantil de Navidad especial discapacitados	10	500
Harresiak apurtuz	Harresiak apurtuz Donostian	24	1200
Harresiak apurtuz	Inmigratio, aniztasun eta kultura artekotasan arloko sentsibilizazio eta prestakuntza	24	1200
Hazi eta Ikasi - Asoc. apoyo solidaria	Ikasgela solidarioak	84	4200
Helduak	Mnto. de la asociación	20	1000
Helduak	Elkargune: lugar de encuentro e intercambio	20	1000
Helduen Hitza	Helduen buru, gorputz eta emozioen funtzionamendu osasungarriarengana / Hacia un funcionamiento mental, físico y emocional saludable de las personas mayores	50	2500
Helduen Hitza	Helduen Hitzan komunikazioa eta informazioa hobetzea / Mejora de la comunicación e información en Helduen Hitza	15	750
Hirugarren adina hirugarren mundurako	Prestación de servicios y actividades con personas mayores, entre generaciones e inmigrantes	44	2200
Ikertze - Asoc. cultural	Lagunak egiten	14	700
Iresgui - Instituto vasco de inserción social y victimología	Proyecto de curso y taller de cerámica a desarrollar en en centro penitencias de S. Sebastián	44	2200
Izarbide	Formación y animación de voluntarios para una mejor formación a la informática de grupos sociales en riesgo de exclusión	40	2000

Jaiki Hadi - Elkarte	Gatazka politikoak eragindakoei zuzendutako osasun prebentzio eta asistentzia	32	1600
Kaebnai	Movimiento y vida asociativa de la entidad. Sensibilización intercultural de la ciudadanía donostiarra para la prevención de conflictos	60	3000
Kantuz Bizi - Asoc. cultural	Gurekin kantuz	10	500
Kantuz Bizi - Asoc. cultural	Espacio para el encuentro y la participación sociocultural de personas adultas	20	1000
Katxalin - Asoc. de mujeres afectadas de cáncer de mama y/o ginecológico	Conferencias	10	500
Katxalin - Asoc. de mujeres afectadas de cáncer de mama y/o ginecológico	Grupo de apoyo con mujeres afectadas de cáncer de mama y/o ginecológico	38	1900
Lahar	Programa Iturri: prevención familiar comunitaria	38	1900
Lahia Nahia sexologia elkarte	Prevención de violencia sexista dirigida a adolescentes 2013	130	6500
Liluraldi	Mnto. de la asociación	46	2300
Liluraldi	Jornada solidaria de las familias	10	500
Mujeres del mundo unidas	Compartiendo nuestras culturas y apoyándonos en este recorrido de la vida	32	1600
Mujeres separadas	Mnto. de la asociación	30	1500
Oriepsi - Orain	Prevención y reducción de riesgos y daños en los consumos de alcohol y cannabis entre alumnos de los PCPIs	80	4000
Ortzadar	Heltzen proiektua	50	2500
Ortzadar	Mnto. de la asociación	30	1500
Oscus	Proyecto Oscus-Elkartuz para la inserción social y para la igualdad de oportunidades	44	2200
Personas Sordas	Proyecto de mantenimiento y servicios	58	2900
Pro Maiorem - ONG	Mnto. de la asociación	20	1000
Pro Maiorem - ONG	Proyecto intergeneracional	8	400
Punto de Referencia - Asoc. de recursos sociocomunitarios	Serv. de información, orientación, acompañamiento y reparto de alimentos	170	8500
Punto de Referencia - Asoc. de recursos sociocomunitarios	Altzako gizarte jangela	20	1000

Síndrome de Dravet - Fundación	Promoción y difusión del Síndrome de Dravet a través del deporte solidario y de otros eventos culturales y sociales	16	800
Sorabila - Asoc. social	Acogida de presos y excarcelados	54	2700
SOS Racismo	Documentación e información sobre inmigración, racismo y xenofobia	70	3500
SOS Racismo	Conferencia internacional sobre libertad de circulación y alternativas al internamiento en CIE	56	2800
Teléfono de la esperanza	Mnto. de la asociación	70	3500
Ume Alaia	Fomento de red de apoyo informal de familias adoptivas en Ume Alaia y actualización del conocimiento sobre adopción	44	2200
Valsé - Fundación	Proyecto socioeducativo "Zurekin"	60	3000
VERDINI	Proyecto Verdini	44	2200
Why not?	Mnto. de la asociación	18	900
Why not?	Why not irratia	28	1400
Zorroaga - Fundazioa	Belaunaldi arteko 8. krosa	26	1300

TOTAL 304.600

<p>BIGARRENA: Atzera botatzea GUABIAK eta HELORANEK aurkeztutako arrazoibideak (honekin batera doa horien gaineko txostena).</p> <p>HIRUGARRENA: Ukatzea, organo izapidegilearen behin-behineko ebazpen-proposamenarekin bat etorritz, eskabide hauek:</p> <p>Deialdiko oinarri berezietako 3. klausulagatik (ez dira udal eskumenekoak edota ez dira gizarte zerbitzuen lan eremukoak):</p> <p>-Asotegi-Asoc. De Telefónica de Gipuzkoa. Envejecimiento activo. -Asociación Cultural Eragin. Incorporación integral de la mujer en la sociedad actual por medio de la cultura. -Federación Vasca de Rugby. El Deporte como herramienta de desarrollo social.</p>	<p>SEGUNDO: Desestimar las alegaciones presentadas por GUABIAN y HELORAN (se adjunta informe)</p> <p>TERCERO: Denegar, conforme a la propuesta de resolución provisional del órgano instructor las siguientes solicitudes:</p> <p>En aplicación del apartado 3 de las bases específicas de la convocatoria (no se ajustan a las competencias de los servicios sociales municipales y/o no se incluyen en el ámbito de los servicios sociales):</p> <p>-Asotegi-Asoc. De Telefónica de Gipuzkoa. Envejecimiento activo. -Asociación Cultural Eragin. Incorporación integral de la mujer en la sociedad actual por medio de la cultura. -Federación Vasca de Rugby. El Deporte como herramienta de desarrollo social.</p>
---	---

<p>-Asociación “Lleno de naranjas/Laranjaz beteta”. Movimiento sin pupilas -Oriepsi-Orain. Prevención de los usos problemáticos y adicción al cannabis entre usuarios de clubes de consumidores de Euskadi. Edición libro. -Gielmar investigando otros lugares. -Asociación Socioeducativa JolasEkin. Libres para jugar, libres para decidir.</p> <p>Proposaturiko proiektuak erakundeek dagoeneko egiten dituztelako edo haiek egin behar dituztela jotzen delako:</p> <p>-Heloran Elkartea. Inclusión de la mujer y su familia.</p> <p>Baldintza espezifikoetako 2. atalean jarritako baldintzak ez betetzeagatik, izan ere, han jartzen baitu deialdiaren oinarri orokorretako 5. artikuluan eskatutako agiriez gainera, Gizarte Ongizate Atalari bidalitako eskabideek aurreko urteko ekintzen memoria ere aurkeztu behar dela:</p> <p>-Eskarri Fundazioa. Autónomos. -GUABIAN, Asociación para la Autonomía Personal. Planes de vida y Mantenimiento de la Asociación. -On Egin Elkartea. Acopio y reparto de Alimentos .</p> <p>LAUGARRENA: Gastua (304.600€) Gizarte Ongizatea programako 481.01 kontu-sailari eranstea, 2013ko aurrekontuko Zuzendaritza eta Administrazioan.</p> <p>BOSGARRENA: Onartutako zenbatekoen %70 irizpena onartutakoan ordaintzeko agintzea, eta gainontzeko %30 dirulaguntza justifikatzeko eskatutako</p>	<p>-Asociación “Lleno de naranjas/Laranjaz beteta”. Movimiento sin pupilas -Oriepsi-Orain. Prevención de los usos problemáticos y adicción al cannabis entre usuarios de clubes de consumidores de Euskadi. Edición libro. -Gielmar investigando otros lugares. -Asociación Socioeducativa JolasEkin. Libres para jugar, libres para decidir.</p> <p>Por considerar que los proyectos propuestos son actividades que se desarrollan o tienen que desarrollarse desde la iniciativa institucional:</p> <p>-Heloran Elkartea. Inclusión de la mujer y su familia.</p> <p>Por no reunir todos los requisitos establecidos en el apartado 2 de las bases específicas en el que se establece que además de la documentación solicitada en el artículo 5 de las bases generales de la convocatoria, las solicitudes dirigidas al Departamento de Bienestar Social deberán incluir la memoria de actividades de la asociación del año anterior:</p> <p>-Eskarri Fundazioa. Autónomos. -GUABIAN, Asociación para la Autonomía Personal. Planes de vida y Mantenimiento de la Asociación. -On Egin Elkartea. Acopio y reparto de Alimentos .</p> <p>CUARTO: Imputar el gasto de 304.600€ a la Partida 481.01 del Programa de Bienestar Social: Dirección y Administración del Presupuesto de 2013.</p> <p>QUINTO: Ordenar el pago del 70% de las subvenciones concedidas en el momento en que se apruebe el dictamen y el 30% restante con la presentación y validación</p>
---	---

Gizarte Ongizateko Zuzendaritza
Dirección de Bienestar Social

Urdaneta, 13 - Tel. 943481418 - Faxe 943481414 - www.donostia.org
20006 Donostia-San Sebastián

dokumentuak aurkeztu eta balioztatzean.	de los documentos exigidos para la justificación de la subvención
--	--

Halaxe jakinarazten dizut, jakinaren gainean izan zaitezten eta berekin duen ondorena ekar dezan. Era berean, aditzera ematen dizut ebazpen honek amaiera ematen diola administrazio bideari eta, hilabete baino lehen, berraztertze errekurtsoa aurkeztu diezaiokezula Gizarte Ongizateko, Lankidetzako eta Mugikortasuneko zinegotzi ordezkariari, edo, bestela, bi hilabete baino lehen, Administrazioarekiko Auzietarako Donostiako Epaitegira jo dezakezula.

Esandako epeak jakinarazpen hau Udaleko Iragarki Taulan jarri eta hurrengo egunetik aurrera hasiko dira. 2013ko uztailaren 2an jarriko da.

Lo que le comunico para su conocimiento y efectos, indicándole que contra la presente resolución, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponer recurso de reposición ante el Concejal Delegado de Bienestar Social, Cooperación y Movilidad, en el plazo de un mes, o impugnarla directamente, en el plazo de dos meses, ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Donostia-San Sebastián.

Los plazos señalados se computarán a partir del día siguiente al de la colocación en el Tablón de Anuncios del ayuntamiento. Dicha colocación se lleva a efecto el 2 de julio de 2013

Donostia, 2013-07-02.

Donostia-San Sebastián, 02-07-2013

GIZARTE ONGIZATEKO ZUZENDARIA
LA DIRECTORA DE BIENESTAR SOCIAL



Tere Barrenetxea Arregi